

light



LUXY®

Meinema | De Meubelmakelaar | 0031 - 20 311 8396

light

Light é e fa parte della storia di Luxy. Nasce dall'idea trasformata in brevetto del fissaggio della struttura portante dell'imbottitura attraverso un tubo unico e senza viti a vista, questi sono gli elementi che fanno la differenza. Il design è senza tempo e "light".

Light is a part of Luxy history. It has been conceived from an idea, which has become afterwards a patent, to fix the supporting structure to the upholstery through a single pipe without any screws. These are the elements that make the difference. Design is timeless and "light".

Light est et fait partie de l'histoire de Luxy. Née de l'idée devenue brevet de fixer la structure porteuse et le rembourrage par un seul tube et sans vis visibles. Celles sont les éléments qui font la différence. Le design est intemporel et « light ».



light senz tempo

light intemporel
timeless Light

Light nella versione ad alta imbottitura. L'imbottitura, in tutte le versioni, è sempre completamente sfoderabile. Light è stata ospitata al "MART - Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto" che ne ha celebrato il suo trentesimo anniversario.

Light in the soft pad version. The upholstery, in all its versions, is completely removable. Light has been hosted at "MART - Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto" which has celebrated its thirtieth anniversary.

Light dans la version à haute rembourrage. Le rembourrage, dans toutes les versions, est toujours complètement amovible. Light a été accueillie chez "MART - Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto" qui a célébré ses trentième annè.



esperienza sartoriale

tailoring knowledge
experince de couture

La lavorazione ad incrocio verticale ed orizzontale esalta la maestria, la precisione e l'esperienza sartoriale che sono gli elementi distintivi di Luxy.

The vertical and horizontal knitting enhances the mastery, precision and tailoring experience that are the attributes of Luxy.

Le traitement à croisement horizontal et vertical souligne la grand habilité, la précision et l'expérience du couture qui sont les éléments distinctifs de la Luxy.



l'arte della lavorazione

the workmanship of leather and fabrics
l'art de travailler le cuir et le tissu



della pelle e dei tessuti

L'imbottitura di Light è caratterizzata da vari tipi di lavorazione sartoriale dei tessuti e della "pelle esclusiva Luxy". Qui possiamo osservare la lavorazione ad alta imbottitura ad incrocio verticale ed orizzontale e a righe.

Light's upholstery is characterized by different types of tailoring processes with fabrics and "exclusive Luxy leather". In the picture we could appreciate the high upholstered version with the vertical and horizontal knitting and ribbed version.

Le rembourrage de la Light est caractérisée par divers types de confection des tissus et du "cuir exclusive Luxy". Ici on peut observer le travail de couture de haute rembourrage avec croisement vertical et horizontal et à rayures.

light

Light nella versione a rete interpreta al massimo il suo nome, la sua leggerezza e armonia nel design. La rete facilita la traspirazione e concede il massimo del confort ergonomico.

The mesh version of the Light interprets at its best its own name, lightness and harmony in the design. The mesh facilitates the transpiration and gives the maximum ergonomics comfort.

Light dans la version en maille interprète le mieux de son nom, de sa légèreté et de l'harmonie du design. La maille facilite la transpiration et vous donne le maximum de confort ergonomique.



light

La capacità di creare prodotti utili o belli e di trovare il modo di risolvere questioni non si limita alle persone dotate di talenti superiori, ma è una prerogativa che ciascun uomo di intelligenza media porta con sé.

The ability of designing useful or nice products and to find a way to solve all issues is not restricted to those people who have special talents, but it is a prerogative that all those people with an average intelligence have.

La capacité de créer des produits utiles et beaux ou de trouver des moyens de résoudre les problèmes ne se limitent pas aux personnes ayant des talents supérieurs, mais c'est une prérogative que chaque homme d'intelligence moyenne apporte.



i particolari

Ogni Light originale è marchiata con il nostro brand e sotto il sedile c'è il lotto e periodo di produzione. In primo piano il particolare del bracciolo in alluminio che viene lavorato con doppia cromatura che ne manterrà la sua bellezza in eterno evitando qualsiasi genere di ossidazione dell'alluminio.

Each Light is marked with our brand and under the seat there is the batch number together with the production date. In the foreground a detail of the aluminum armrest which is treated twice with chroming process in order to keep its brightness forever and avoiding the aluminum oxidation.

Chaque Light originale est marquée avec notre marque et au-dessous le siège a le numéro du lot et la période de la production. Au premier plan, l'accoudoir en aluminium, usinée avec double chromage, permettra de maintenir sa beauté pour toujours et éviter tout type d'oxydation de l'aluminium.



details
les détails



qualit  e design

quality and design
qualit  et design

Particolare della maniglia posteriore
integrata completamente alla
struttura.

Detail of the backrest handle
completely integrated in the shell.

Détail de la poignée arrière
totalement intégrée   la structure.

Particolare del bracciolo e del
sistema di fissaggio.

Detail of the armrest and of the
fixing device.

D tail de la branche et du système
de fixation.



Il bracciolo nella versione
completamente imbottita

Armrest in the fully upholstered
version.

La version entièrement rembourr e
de l'accoudoir.



Il bracciolo con imbottitura
parziale.

Armrest with partial upholstery.

Accoudoir avec rembourrage
partial..



Particolare di come Light
sia facilmente sfoderabile
completamente.

how the Light upholstery could
easily be removed.

D tail de la façon dont la Light peut
 tre facilement et complètement
d houssable.



eleganza ed armonia

elegance and harmony
élégance et harmonie



credits



backstage

Styles R&D Luxy

Management
Air Design

Art direction and Concept
Simona Amaglio

Testi
Air Design

Foto
Andrea Pancino

Printing

Printed in Italy: 10/2014

special thanks to



mart | museo d'arte moderna e contemporanea di trento e rovereto
www.mart.trento.it

Progetto architettonico della mostra al MART a cura di :
Giovanni Maria Filindeu



Il nostro presente è il futuro dei nostri figli. Per questo Luxy è sensibile al rispetto dell'ambiente e sta attuando una serie di politiche volte alla tracciabilità e alla riciclabilità dei propri materiali.

Our present is the future of our children. For this reason Luxy is sensitive to the environment and is implementing a series of policies aimed to track and recycle the materials.



Usa il QR code con il tuo telefonino oppure invia un sms per scaricare il catalogo.

Use the QR code with your mobile phone or send a message to download the catalogue.



Tutte le sedute Luxy sono prodotte in Italia con i migliori materiali presenti sul mercato. Per questo sono garantite 5 anni.

All the Luxy chairs are manufactured with the best materials, for this reason the warranty is valid for a period of 5 years.



Modello industriale protetto
Modello ornamentale depositato e protetto

Utility model patented
Industrial design registered and patented

Modèle d'utilité breveté
Modèle industriel enregistré et breveté

I colori delle pelli e dei tessuti inseriti nella cartella colori Luxy sono indicativi ed approssimativi. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche alle nostre produzioni tali, comunque, che non alterino la funzionalità.

The colors of the leather and fabric present in our color-bin-dex are to be considered indicative and approximative. We reserve ourselves the right to make technical changes to our production keeping the use of the product itself.

Les couleurs des cuirs et des tissus indiquées dans le fichier des couleurs Luxy sont indicatives et approximatives. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification technique sur notre production, quoi qu'il en soit, sans modifier le fonctionnement.



R&D Luxy

Il team ricerca e sviluppo Luxy è composto da Andrea Ronchi, Walter Masetto e Nicola Giacometti. Il team R&D Luxy in simbiosi con Air design conferisce ai prodotti un design identificativo unico che ha creato lo style Luxy che combina design, confort e qualità. Light esprime i concetti fondamentali di una seduta definibile "di servizio".

Research & Development team is composed by Andrea Ronchi, Walter Masetto and Nicola Giacometti. Luxy R&D together with Air Design give to the product a unique design which has created Luxy style that combines design, comfort and quality. Light embodies the fundamental concepts of what can be termed "service" seating.

L'équipe de recherche et développement Luxy est composée par Andrea Ronchi, Walter Masetto et Nicola Giacometti. L'équipe R & D Luxy en symbiose avec Air design donne aux produits un design identifiant unique qui a créé le style de Luxy qui allie design, confort et qualité. Light exprime les concepts fondamentaux d'une chaise que l'on peut définir « de service ».

